

## 300 Belgian partners for Agricultural and Agro-Industrial Development

The Belgian Federation of Agricultural and Horticultural Equipment UGEXPO has published, in association with 6 other Belgian Federations of the agricultural sector and the Belgian authorities, the inventory "300 Belgian Partners for Agricultural and Agro-Industrial Development".

This trilingual inventory (E/F/Dutch) includes 528 pages and presents 300 Belgian Partners — firms, administrations, public institutions, study offices, research and formation centres and also non governmental organisations — from the agricultural sector, exporters of products and/or services. A technical file has been established for each partner with indication of: address, field of activities, field of specialisation, products and services put at disposal, countries where they are active, foreign representations and most recent references abroad.

This inventory can be obtained by transferring 800 BEF in Belgium and 1.000 BEF abroad (V.A.T. and expenditure cost included) to account nr. 437-1109481-33 of the Belgian Federation of Agricultural and Horticultural Equipment (UGEXPO), E. Plaskylaan 30 - Bus 1, 1040 Brussels, Belgium with indication of "AGRIBEX-inventory".

### 300 Belgische partners voor de Landbouw- en Agro-Industriële Ontwikkeling

De Belgische Federatie voor de Land-en Tuinbouwuitrusting UGEXPO heeft in samenwerking met 6 andere Belgische Federaties uit de landbouwtoeleveringssector en 4 Ministeries de inventaris "300 Belgische Partners voor de Landbouw- en Agro-Industriële Ontwikkeling" gepubliceerd.

Deze drielijke inventaris (E/F/NL) omvat 528 bladzijden en stelt 300 Belgische Partners voor — ondernemingen, administraties, openbare instellingen, studiebureau's, onderzoeks- en vormingscentra alsook niet-gouvernementale organisaties — uit de landbouwtoeleveringssector die hun produkten en/of diensten exporteren.

Voor elke partner werd een technische fiche opgesteld met vermelding van adres, aktierrein, specialisatiegebied, ter beschikking gestelde produkten en diensten, landen waar ze reeds aktief zijn, buitenlandse vertegenwoordigingen en de meest recente referenties in het buitenland.

Deze inventaris is te bekomen door storting van 800 BF voor België en 1.000 BF voor het buitenland (B.T.W. en verzendingskosten inbegrepen) op rekeningennummer 437-1109481-33 van de Belgische Federatie voor de Land- en Tuinbouwuitrusting (UGEXPO), E. Plaskylaan 30 - Bus 1, 1040 Brussel, (02/736.99.07) met vermelding van "AGRIBEX-inventaris"

### 300 partenaires belges pour le Développement Agricole et Agro-Industriel

La Fédération Belge de l'Equipement Agricole et Horticole UGEXPO a publié un inventaire "300 Partenaires Belges pour le Développement Agricole et Agro-industriel" en collaboration avec 6 autres Fédérations belges du secteur agricole et les pouvoirs publics belges.

Cet inventaire trilingue (A/F/NL) comprend 528 pages et présente 300 Partenaires Belges — entreprises, administrations, pouvoirs publics, bureaux d'études, centres de recherche et de formation et organisations non-gouvernementales — du secteur agricole et agro-industriel, exportateurs de produits et/ou des services. Chacun des partenaires est présenté par une fiche technique indiquant: adresse, types d'activités, domaine de spécialisation, produits et services mis à disposition, marchés étrangers où elles sont déjà actives, leurs représentations et leurs références les plus récentes à l'étranger

Vous pouvez obtenir l'inventaire par virement de 800 FB en Belgique et 1.000 FB à l'étranger (T.V.A. et frais de port compris) au compte n° 437-1109481-33 de Fédération Belge de l'Equipement Agricole et Horticole UGEXPO, avenue E. Plasky 30, Bte 1, 1040 Bruxelles, Belgique avec indication "inventaire AGRIBEX"

### 300 Asociados Belgas para el Desarrollo Agrícola y Agro-Industrial

La Federación Belga del Equipamiento Agrícola y Hortícola UGEXPO publicó junto con 6 otras Federaciones belgas del sector agrícola — Agriv, Agrisud, A.P.F.A.C.A./Bemefa, Burobel, Fabrimetal y la Federación Belga de las Industrias Químicas — y con el poder público belga un inventario que se llama "300 Asociados Belgas para el Desarrollo Agrícola y Agro-Industrial".

Este inventario en tres lenguas (francés/neerlandés/inglés) comprende 528 páginas y presenta las empresas, las administraciones, el poder público, los centros de formación y de investigación y las organizaciones no-gobernamentales del sector agrícola que exportan sus productos y/o servicios. Para cada asociado existe una ficha técnica indicando la dirección, los tipos de actividades, las especialización, los productos y servicios ofrecidos, los mercados extranjeros donde está presente, las representaciones y más actuales referencias al extranjero.

Es posible obtener el inventario mediante transferencia de 800 FB (1.000 FB para los pedidos viniendo del extranjero) a la cuenta n° 437-1109481-33 de la Federación Belga del Equipamiento Agrícola y Hortícola UGEXPO, av. E. Plasky 30, Bte 1, 1040 Bruxelles (02/736.99.07) Belgica con indicación "inventario AGRIBEX"

